



DISTRITO DE COLUMBIA
ESCUELAS PUBLICAS

2016 | 2017

DCPS

CALENDARIO ESCOLAR ANUAL

— UN DÍA EN LA VIDA DE EPDC —



Estimados amigos:

Estamos tan entusiasmados por el Año Académico 2016-2017 que decidimos distribuir nuestro calendario un poco más temprano este año. Mientras los estudiantes, las familias y los educadores se preparan para las vacaciones de verano, ¡esperamos que disfruten de echarle un vistazo a un día en la vida de EPDC!

El próximo año es un año muy emocionante para nuestro distrito por muchas razones. Como verán en este calendario, contaremos con 11 escuelas que funcionaran en un programa académico extendido en el 2016-2017, dando a los estudiantes más tiempo para aprender y eliminar la pérdida de aprendizaje. Cada mes tiene un código de color para asegurar que cada familia pueda encontrar las fechas correctas para sus estudiantes, y que puedan saber más sobre nuestro calendario tradicional comparado con el del año académico extendido en la sección a continuación.

¡También abriremos nuevas escuelas y programas en 2016-2017! La nueva Preparatoria Ron Brown College abrirá como escuela para varones. La Escuela Intermedia MacFarland abrirá con un programa de de lenguaje dual en español e inglés. La Secundaria Roosevelt tendrá temas de estudio globales, preparando a los estudiantes para una sociedad y fuerza de trabajo global. Lanzaremos nuestro primer programa de lenguaje dual en español-inglés al este del río Anacostia en la Escuela Primaria Houston. Y la Escuela Intermedia Eliot-Hine ofrecerá un programa de estudios riguroso como escuela de Bachillerato Internacional.

Para ayudar a los estudiantes a prepararse para sus carreras después de EPDC, la histórica Secundaria Woodson abrirá dos nuevas academias de carrera enfocadas en informática e ingeniería con un enfoque especial en la sustentabilidad. Además, los estudiantes en la Secundaria Anacostia lanzarán un nuevo programa de seguridad pública y ciberseguridad en asociación con el Departamento de la Policía Metropolitana.

Aunque muchas de nuestras inversiones para el próximo año son nuevas, también estamos invirtiendo más en los programas que sabemos ayudan a nuestros estudiantes a tener éxito en EPDC y los desafíos posteriores. Programas como música, arte, lenguas del mundo, materias optativas, atletismo, viajes internacionales y Cursos Avanzados son todos parte de la experiencia en las EPDC, y deseamos exponer a nuestros jóvenes a la mayor cantidad de experiencias posible.

Disfruten de sus vacaciones de verano. Sigán leyendo, sigan aprendiendo, y nos volveremos a ver en agosto para que ¡#DCPSSigaCreciendo!

Cordialmente,



Kaya Henderson
Superintendente



Escuelas tradicionales vs. Escuelas de año académico extendido

En el Año Académico 2016-2017, 11 escuelas en EPDC tendrán un calendario extendido. El año académico extendido incluye un mes adicional de instrucción, haciendo que el año académico sea de 200 días. Las 11 escuelas de año extendido serán:



- Primaria Garfield (Distrito 8)
- Escuela Primaria H.D Cooke (Distrito 1)
- Escuela Media Hart (Distrito 8)
- Escuela Primaria Hendley (Distrito 8)
- Escuela Media Johnson (Distrito 8)
- Escuela Media Kelly Miller (Distrito 7)
- Primaria King (Distrito 8)
- Primaria Randle Highlands (Distrito 7)
- Campus Educativo Raymond (Distrito 4)
- Primaria Thomas (Distrito 7)
- Primaria Turner (Distrito 8)

Todas las demás Escuelas en EPDC permanecerán en calendario tradicional de 180 días.

Cada mes en este calendario contiene una **Tecla de Color** que indica **las Fechas del Año Académico Tradicional**, **las Fechas del Año Académico Extendido**, y **las Fechas Compartidas** para asegurar que los estudiantes de las EPDC y sus familias puedan identificar la información apropiada para su escuela.

- T** Fechas del Año Académico Tradicional
- E** Fechas del Año Académico Extendido
- S** Fechas Compartidas

Encuéntrenos aquí:



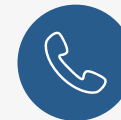
EN LA ESCUELA

El personal siempre está listo para proporcionar información, responder preguntas, dar un recorrido por la escuela y atender sus inquietudes.



EN LÍNEA

Visite dcps.dc.gov para obtener importantes actualizaciones e historias de los estudiantes. Síguenos en Twitter e Instagram para ver fotos de la vida escolar en DCPS: [@dcpublicschools](https://twitter.com/dcpublicschools). Ponga Me Gusta en Facebook: facebook.com/dcpublicschools.



POR TELÉFONO

¿Tiene preguntas? Llame a la Oficina Central de las EPDC al 202.442.5885.



EN LA COMUNIDAD

Esté atento a reuniones en la comunidad a lo largo del año para dar su opinión acerca de programas e iniciativas de las EPDC.

Foto de portada:
Secundaria Anacostia, Distrito 8



Un estudiante de la **Escuela Secundaria Tecnológica McKinley** se prepara para verse excelente en su día de clases.

7:00 AM

Secundaria Tecnológica McKinley

Foto por DCPS

JULIO

AGOSTO 2016

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

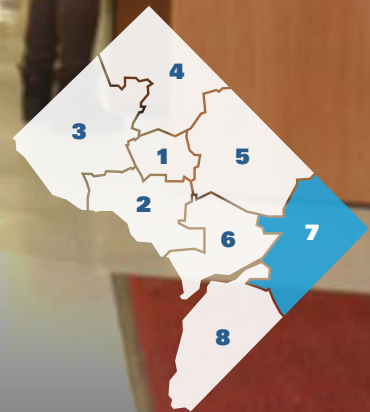
Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
26	27	28	29	30	01	02
03	T 04 Día de la Independencia No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	T 29 Finalizan las clases de verano	30
31	01	02	03	04	05	06

Mes de los Parques y la Recreación

La Orientación de Nuevos Maestros del Año Académico Extendido será reagendada en julio



La Directora de la Escuela Primaria C.W. Harris Heather Hairston saluda a los estudiantes y sus familias al llegar a la escuela.



8:00 AM

Primaria C.W. Harris

Foto por Marshall Moya Design

AGOSTO

SEPTIEMBRE 2016

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
31	E 01 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	E 02 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	E 03 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	E 04 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	E T 05 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes Graduación Arcoiris	06
07	E 08 Primer Día de Clases para los Estudiantes Comienza el 1er Período	09	T 10 Orientación de Nuevos Maestros	T 11 Orientación de Nuevos Maestros	12	13
14	T 15 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	T 16 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	T 17 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	T 18 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	T 19 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	20
21	T 22 Primer día de clases para los estudiantes Comienza el 1er Período	23	24	25	26	27
28	29	30	31	01	02	03

Todos los estudiantes PK3 y PK4 deben verificar con sus escuelas las fechas de comienzo



Alumnos de tercer grado en la **Escuela Primaria Bancroft** de lenguaje dual muy concentrados durante una clase de matemática dictada en español.

9:00 AM

Primaria Bancroft

Foto por Marshall Moya Design

SEPTIEMBRE

OCTUBRE 2016

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
28	29	30	31	01	02	03
04	S 05 Día del Trabajo No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	06	07	08	E 09 Mitad del 1er Período Se envían los Informes de Progreso	T 10 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT)
S 11 Día del Abuelo	12	13	14	S 15 Comienza el Mes de la Herencia Hispana	16	17
18	19	20	21	22	T 23 Mitad del 1er Período Se envían los Informes de Progreso	24
25	26	27	28	29	S 30 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	01

Mes de la Concienciación sobre la Asistencia | Mes Nacional de la Herencia Hispana (15 de septiembre – 15 de octubre) | Mes del Registro para el Acceso a la Biblioteca (dclibrary.org) | Las noches de Regreso-a-la-Escuela son programadas por cada escuela durante septiembre y principios de octubre.



Una alumna de kindergarten en la **Escuela Bilingüe Oyster-Adams** pinta un hermoso retrato durante la clase de arte.

10:00 AM

Escuela Bilingüe Oyster-Adams

Foto por DCPS

OCTUBRE

NOVIEMBRE 2016

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

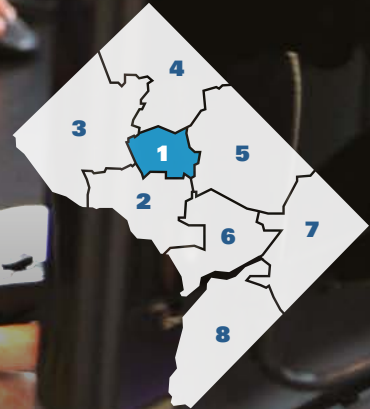
Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
25	26	27	28	29	30	T 01 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
S 02 Comienza Rosh Hashanah	03	04	05	06	07	08
09	S 10 Día de la Raza No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	E S 11 Receso de otoño No hay clases para estudiantes y maestros Comienza Yom Kippur	E 12 Receso de otoño No hay clases para estudiantes y maestros	E 13 Receso de otoño No hay clases para estudiantes y maestros	E 14 Receso de otoño No hay clases para estudiantes y maestros	S 15 Termina el Mes de la Herencia Hispana
16	E 17 Comienzo de exámenes parciales/finales del 1er Período	18	S 19 Examen de Evaluación Académica (SAT) y Prueba Preliminar de Aptitud Escolar (PSAT) en la escuela	E 20 Final de exámenes parciales/finales del 1er Período	E 21 Día de Registros Finaliza el 1er Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros	T 22 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT)
23	T E 24 Final de exámenes parciales/finales del 1er Período Comienza el 2do Período	25	26	T 27 Final de exámenes parciales/finales del 1er Período	T E 28 Día de Registros Finaliza el 1er Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros Entrega de calificaciones del 1er Período en Aspen	29
30	T S 31 Comienza el 2do Período Noche de Brujas	01	02	03	04	05

Mes de la Conciencia Universitaria | Mes Nacional de la Herencia Hispana (15 de septiembre – 15 de octubre) | Mes Nacional del Libro Mes Nacional de la Prevención del Acoso Escolar | Mes de Apreciación del Director



Estudiantes en el **Campus Educativo Cardozo** perfeccionan sus aptitudes técnicas y en ingeniería en su nuevo y moderno laboratorio de aviación.



11:00 AM
Campus de Enseñanza Cardozo

Foto por DCPS

NOVIEMBRE

DECEMBER 2016

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
30	31	01	02	03	T E S 04 Entrega de calificaciones del 1er Período en Aspen Se envían tarjetas de calificaciones del 1er Período Día de Conferencia de padres y maestros No hay clases para los estudiantes	T 05 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
S 06 Comienza el horario de verano	07	08	09	10	S 11 Día de los Veteranos No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	12
13	T 14 Se envían tarjetas de calificaciones del 1er Período	15	16	17	18	19
20	21	22	23	S 24 Día de Acción de Gracias No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal Campeonato de Fútbol Turkey Bowl	S 25 Receso de Acción de Gracias No hay clases para los estudiantes y maestros	26
27	28	29	E 30 Mitad del 2do Período Se envían los Informes de Progreso	01	02	03

Mes Nacional de la Herencia de los Indios Americanos y Nativos de Alaska



Estudiantes de la Escuela Intermedia Hardy disfrutaron de un delicioso almuerzo saludable el Día de la Comida Turca, uno de los cuatro días de comidas internacionales a lo largo del año.

12:00 PM

Escuela Media Hardy

Foto por DCPS

DICIEMBRE

ENERO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
27	28	29	30	01	S 02 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	T 03 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
04	05	06	T 07 Mitad del 2do Período Se envían los Informes de Progreso	08	09	T S 10 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT) EdFEST
11	S 12 Comienzo del Sorteo para el Ingreso a Mi Escuela DC para el Año Académico 2017-2018	13	14	15	16	17
18	19	20	21	S 22 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	S 23 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	S 24 Comienza Hanukkah
S 25 Navidad	S 26 Vacaciones de Navidad No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal Comienza Kwanzaa	S 27 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	S 28 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	S 29 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	S 30 Vacaciones de invierno No hay clases para los estudiantes y maestros	31



Estudiantes de la Escuela Secundaria Anacostia participan en una clase de baile como uno de sus cursos optativos.

1:00 PM
Secundaria Anacostia

Foto por Marshall Moya Design

ENERO

FEBRERO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
S 01 Año Nuevo Solicitud de FAFSA disponible en línea	S 02 Receso de Año Nuevo No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	E 03 Día de receso entre períodos	E 04 Día de receso entre períodos	E 05 Día de receso entre períodos	E 06 Día de receso entre períodos	07
08	09	10	T 11 Comienzo de parciales/ finales del 2do Período	12	13	14
15	S 16 Día de Martin Luther King, Jr. No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	17	T 18 Comienzo de parciales/ finales del 1er Período	T 19 Día de Registros Finaliza el 2do Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros	S 20 Día de Inauguración No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	T 21 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
22	T E 23 Comienza el 3er Trimestre Comienzo de parciales/ finales del 2do Período	24	25	E 26 Comienzo de parciales/ finales del 1er Período	E T 27 Día de Registros Finaliza el 2do Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros Entrega de Notas del 2do Período en Aspen	28
29	E 30 Comienza el 3er Trimestre	31	01	02	03	04

Mes Nacional del Mentor



Corredores de la Escuela Primaria Drew compiten en un encuentro en pista contra estudiantes de todo el Distrito.

2:00 PM

Primaria Drew

Foto por Marshall Moya Design

FEBRERO

MARZO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
29	30	31	S 01 Fecha Límite de la Solicitud para Mi Escuela DC para 9-12o grado	02	T E 03 Se envían tarjetas de calificaciones del 2do Período Entrega de Calificaciones del 2do Período en Aspen	04
05	06	07	08	09	E 10 Se envían tarjetas de calificaciones del 2do Período	T 11 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT)
12	13	14	15	16	S 17 Día del Desarrollo Profesional No hay clases para los estudiantes	18
19	S 20 Día del Presidente No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	21	22	23	T 24 Mitad del 3er Período Se envían los Informes de Progreso	25
26	27	28	01	02	03	04

Mes de la Historia Afroestadounidense | Mes de la Historia de Estados Unidos



Jóvenes músicos en la **Escuela Primaria Turner** practican sus habilidades musicales en una clase después de la escuela con el Programa de la Orquesta Juvenil de DC.

3:00 PM

Primaria Turner

Foto por DCPS



MARZO

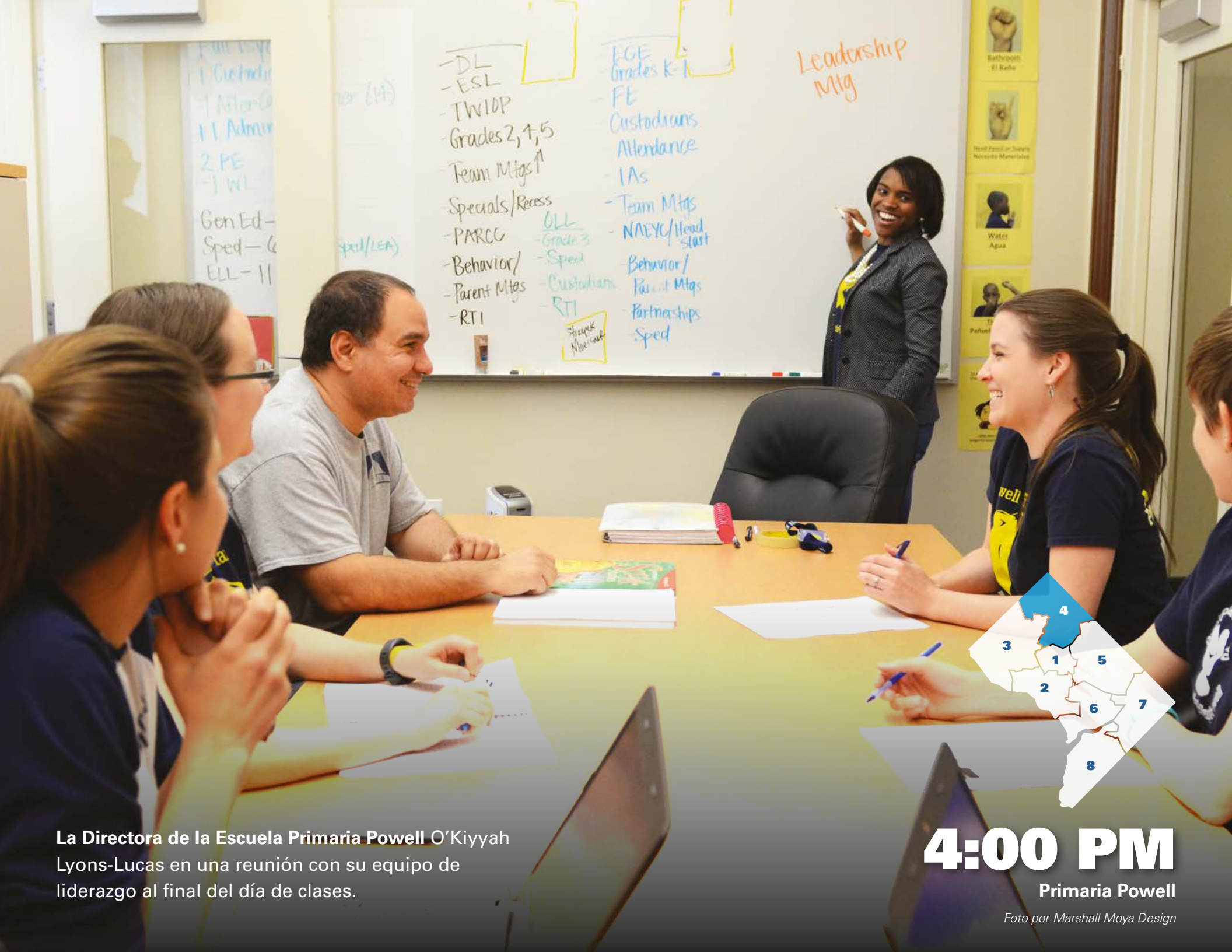
ABRIL 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
						30

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
26	27	28	S 01 Fecha Límite para la Solicitud para Mi Escuela DC para los grados PK3-8	S 02 Día de la Lectura en toda la Nación	S 03 Día de Conferencia de padres y maestros No hay clases para los estudiantes	04
05	06	07	E 08 Mitad del 3er Período Se envían los Informes de Progreso	09	10	T 11 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
12	13	14	15	16	S 17 Día de San Patricio	18
19	20	21	22	23	T 24 Comienzo de parciales/ finales del 3er Período	25
26	27	28	29	T 30 Comienzo de parciales/ finales del 3er Período	T S 31 Día de los Registros / Finaliza el 3er Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros Se publican los resultados del sorteo para Mi Escuela DC	01

Mes Nacional de la Historia de las Mujeres | Mes Nacional de Conciencia en la Lectura | Mes de la Música en Nuestras Escuelas



La Directora de la Escuela Primaria Powell O'Kiyah Lyons-Lucas en una reunión con su equipo de liderazgo al final del día de clases.

4:00 PM

Primaria Powell

Foto por Marshall Moya Design

ABRIL

MAYO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
26	27	28	29	30	31	01
02	T 03 Comienzo del 4to Período	04	05	06	T 07 Entrega de calificaciones del 3er Período en Aspen	T 08 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT)
09	S 10 Comienzo de la Pascua Judía	E 11 Día de receso entre períodos	E 12 Día de receso entre períodos	E 13 Día de receso entre períodos	E T 14 Día de receso entre períodos Se envían tarjetas de calificaciones del 3er Período	15
S 16 Easter	S 17 Receso de Primavera Día de la Emancipación (Observado) No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	S 18 Receso de Primavera No hay clases para los estudiantes y maestros	S 19 Receso de Primavera No hay clases para los estudiantes y maestros	S 20 Receso de Primavera No hay clases para los estudiantes y maestros	S 21 Receso de Primavera No hay clases para los estudiantes y maestros	S 22 Día de la Tierra
23	E 24 Comienzo de parciales/ finales del 3er Período	25	26	E 27 Comienzo de parciales/ finales del 3er Período	E 28 Día de Registros Finaliza el 3er Período No hay clases para los estudiantes Medio día para los maestros	29
30	01	02	03	04	05	06

Mes Nacional de la Conciencia en el Autismo | Mes Nacional de la Educación Financiera | Mes Nacional de la Enseñanza de Matemática Mes de la Poesía | Mes de la Biblioteca Escolar



Una nadadora de la **Escuela Secundaria Dunbar** se prepara para un encuentro de natación de toda la ciudad.



5:00 PM

Secundaria Dunbar

Foto por Marshall Moya Design

MAYO

JUNIO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
30	S E 01 Semana de Apreciación de los Maestros Inscripción a Mi Escuela DC Fecha Final para Estudiantes Compatibles Comienzo del 4to Período	S 02 Semana de Apreciación de los Maestros	S 03 Semana de Apreciación de los Maestros	S 04 Semana de Apreciación de los Maestros	S E 05 Semana de Apreciación de los Maestros Entrega de calificaciones del 3er Período en Aspen	T 06 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
07	08	09	10	11	T E 12 Mitad del 4to Período Se envían los Informes de Progreso Se envían tarjetas de calificaciones del 3er Período	13
S 14 Día de la Madre	15	16	17	S 18 Día del Desarrollo Profesional Los estudiantes salen a las 12:15 p.m.	S 19 Día de Conferencia de padres y maestros No hay clases para los estudiantes	20
21	22	23	T 24 Comienzo de los finales para estudiantes de último año que se gradúan	25	26	S 27 Comienzo del Ramadán
28	S 29 Día de los Caídos No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	T 30 Final de los exámenes finales de último año	T 31 Último día para la entrega de notas del 4to Período para estudiantes de último año que se gradúan	01	02	03

Mes de la Herencia Asiática-Pacífica | Mes de los Deportes y la Aptitud Física | Mes Nacional de la Ciencia
Mes de la Prevención del Embarazo Adolescente



Estudiantes de la Escuela Secundaria H.D. Woodson se registran para recibir más información acerca de la Universidad de Penn State en la feria de universidades y carreras de su escuela.

6:00 PM

Estudiantes de la Secundaria Woodson

Foto por DCPS

JUNIO

JULIO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

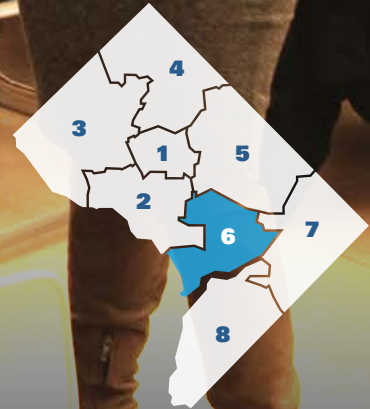
Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
28	29	30	31	01	02	T 03 Fecha del Examen de Evaluación Académica (SAT)
04	T 05 Comienzo de exámenes parciales/finales del 4to Período	06	E 07 Mitad del 4to Período Se envían los Informes de Progreso	08	09	T 10 Fecha del Examen de Aptitud Previo a la Universidad (ACT)
11	12	T 13 Comienzo de exámenes parciales/Finales del 4to Período	T 14 Día de Registros Finaliza el 4to Período Entrega de calificaciones del 4to Período en Aspen Se deja salir a los estudiantes a las 12:15 p.m.	15	16	17
S 18 Día del Padre	E 19 Receso del Campus para el Año Extendido No hay clases para los estudiantes y maestros	20	T 21 Se envían tarjetas de calificaciones del 4to Período	22	23	24
25	T 26 Comienza la escuela de verano	27	28	29	30	01

Mes del Orgullo Gay y Lesbiano | Mes de la Seguridad de los Estudiantes

**sujeto a cambiar dependiendo de los días en los que nieve*



Padres y maestros en la **Escuela Primaria Seaton** participan de una reunión académica de Equipos de Padres-Maestros para discutir el progreso de los estudiantes y cómo los padres pueden respaldar el aprendizaje en casa.



7:00 PM

Primaria Seaton

Foto por DCPS

JULIO

AGOSTO 2017

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Código de color **T** Fechas del Año Académico Tradicional **E** Fechas del Año Académico Extendido **S** Fechas Compartidas

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
25	26	27	28	29	30	01
02	E 03 Receso del Campus para el Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	S 04 Día de la Independencia No hay clases para los estudiantes, maestros y el personal	05	E 06 Comienzo de parciales/ finales del 4to Período	07	08
09	10	11	E 12 Comienzo de parciales/ Finales del 4to Período	E 13 Día de Registros Entrega de calificaciones del 4to Período en Aspen Se deja salir a los estudiantes a las 12:15 p.m. Finaliza el 4to Período	E 14 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	15
16	E 17 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 18 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 19 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 20 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros Se envían tarjetas de calificaciones del 4to Período	E 21 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	22
23	E 24 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 25 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 26 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E 27 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros	E T 28 Vacaciones de Verano del Año Extendido No hay clases para estudiantes y maestros Finalizan las clases de verano	29
30	31	01	02	03	04	05

Mes de los Parques y la Recreación

DIRECTORIO DE SERVICIOS

para Familias y Estudiantes

Oficina Central de las EPDC	202.442.5885	Jóvenes sin Hogar	202.576.9502
Oficina del Superintendente	202.442.5885	Recursos Humanos	202.442.4090
Servicios Académicos	202.673.4488	Bachillerato Internacional	202.442.4993
Programas para Después de Clases	202.442.5002	Pruebas de dominio del idioma	202.671.0750
Evaluaciones	202.724.7938	Apoyo a Estudiantes LGBTQ	202.442.5103
Atletismo	202.729.3288	Equipo Asesor Escolar Local	202.719.6613
Asistencia	202.727.0488	Programa de Padres de Adolescentes New Heights	202.442.5040
Educación Bilingüe	202.671.0750	Sorteo para Mi Escuela DC	202.888.6336
Preparación para la Universidad y Carrera	202.645.6114	Programas de Tiempo Fuera de la Escuela	202.442.5002
Comunicaciones	202.805.2885	Verificación de Residencia	202.478.5738
Asociaciones comunitarias	202.719.6613	Escuelas	profiles.dcps.dc.gov/
Datos y Estrategia	202.698.1186	Educación Especial	202.673.4488
Tarjeta One DC	202.727.6030	Colocación de Estudiantes	202.939.2004
Educación de la Primera Infancia	202.698.1033	Escuela de Verano (K-7)	202.442.5002
Primeras Etapas	202.698.8037	Escuela de Verano (8-12)	202.442.5047
Inscripción	202.478.5738	Título I	202.442.5149
Compromiso Familiar y Público	202.719.6613	Requisitos de Graduación	202.299.2115
Servicios Alimenticios	202.299.2159	Voluntarios	202.442.5447
Transporte [Centro de Llamadas de padres, Educación Especial OSSE, División de Transporte (DOT)]	202.724.8600	Programa de Instrucción en el Hogar/ Hospital (anteriormente Servicios de Instrucción a través de Visitas)	202.939.3506

Servicios Adicionales: Autoridades de DC

Oficina de Estado
y Superintendente (OSSE)
202.727.6436

Junta Educativa del Estado de DC
202.741.0888

Centro de Llamadas del Intendente
311

Ayuntamiento
202.724.8000

Respuesta de Emergencia
911

Familias Saludables de DC
(Seguro de Salud Gratuito)
202.639.4030

Departamento de Salud
202.442.5955

Departamento de Salud Comportamental
1.888.793.4357

Administración de Servicios
Infantiles y de Familia (CFSA)
202.442.6100

Informar abuso
202.671.SAFE

Vacaciones Compartidas

Día de la Independencia	4 de jul de 2016	Día de Martin Luther King, Jr.	16 de ene de 2017
Día del Trabajo	5 de sep de 2016	Día de Inauguración	20 de ene 2017
Día de la Raza	10 de oct de 2016	Día del Presidente	20 de feb de 2017
Día de los Veteranos	11 de nov de 2016	Receso de Primavera	17 - 21 de abr de 2017
Día de Acción de Gracias	24 de nov de 2016	Día de la Emancipación (Observado)	17 de abr de 2017
Vacaciones de invierno	22 dic, 2016 - 2 de ene, 2017	Día de los Caídos	29 de may de 2017
Vacaciones de Navidad	26 de dic de 2016	Día de la Independencia	4 de jul de 2017
Receso de Año Nuevo	2 de ene de 2017		

Fechas del Período para Escuelas Tradicionales				Fechas del Período para Escuelas con Año Académico Extendido			
Orientación de Nuevos Maestros	10 - 11 de ago de 2016	Mitad del 3er Período Se envían los Informes de Progreso	24 de feb de 2017	Primer Día de Clases para los Estudiantes Comienza el 1er Período	8 de ago de 2016	Mitad del 3er Período Se envían los Informes de Progreso	8 de mar de 2017
Día del Desarrollo Profesional	15 - 19 de ago de 2016	Comienzo de Parciales/Finales del 3er Período	24 de mar de 2017	Mitad del 1er Período Se envían los Informes de Progreso	9 de sep de 2016	Día de receso entre períodos	11 - 14 de abr de 2017
Primer Día de Clases para los Estudiantes Comienza el 1er Período	22 de ago de 2016	Fin de exámenes Parciales/Finales del 3er Trimestre	30 de mar de 2017	Receso de otoño	10 - 14 de oct de 2016	Comienzo de exámenes Parciales/Finales del 3er Período	24 de abr de 2017
Mitad del 1er Período Se envían los Informes de Progreso	23 de sep de 2016	Día de los Registros / Finaliza el 3er Período	31 de mar de 2017	Comienzo de exámenes Parciales / Finales del 1er Trimestre	17 de oct de 2016	Fin de exámenes Parciales/Finales del 3er Trimestre	27 de abr de 2017
Comienzo de exámenes Parciales / Finales del 1er Trimestre	24 de oct de 2016	Comienzo del 4to Período	3 de abr de 2017	Fin de exámenes Parciales / Finales del 1er Período	20 de oct de 2016	Día de Registros / Finaliza el 3er Período	28 de abr de 2017
Fin de exámenes Parciales / Finales del 1er Período	27 de oct de 2016	Entrega de calificaciones del 3er Período en Aspen	7 de abr de 2017	Día de Registros / Finaliza el 1er Período	21 de oct de 2016	Comienzo del 4to Período	1º de may de 2017
Día de Registros Finaliza el 1er Período	28 de oct de 2016	Se envían tarjetas de calificaciones del 3er Período	14 de abr de 2017	Comienza el 2do Período	24 de oct de 2016	Entrega de calificaciones del 3er Período en Aspen	5 de may de 2017
Comienza el 2do Período	31 de oct de 2016	Mitad del 4to Período Se envían los Informes de Progreso	12 de may de 2017	Entrega de calificaciones del 1er Período en Aspen	28 de oct de 2016	Se envían tarjetas de calificaciones del 3er Período	12 de may de 2017
Entrega de calificaciones del 1er Período en Aspen	4 de nov de 2016	Final de los exámenes finales para estudiantes de último año que se gradúan	24 de may de 2017	Se envían tarjetas de calificaciones del 1er Período	4 de nov de 2016	Mitad del 4to Período Se envían los Informes de Progreso	7 de jun de 2017
Se envían tarjetas de calificaciones del 1er Período	14 de nov de 2016	Final de los exámenes finales de último año	30 de may de 2017	Mitad del 2do Período Se envían los Informes de Progreso	30 de nov de 2016	Receso del Campus para el Año Extendido	19 de jun de 2017
Mitad del 2do Período Se envían los Informes de Progreso	7 de dic de 2016	Último día para presentar calificaciones del 4to Trimestre para alumnos de último año que se gradúan	31 de may de 2017	Día de receso entre períodos	3 - 6 de ene de 2017	Receso del Campus para el Año Extendido	3 de jul de 2017
Comienzo de exámenes Parciales / Finales del 2do Período	11 de ene de 2017	Comienzo de exámenes Parciales/Finales del 4to Período	5 de jun de 2017	Comienzo de exámenes Parciales / Finales del 2do Período	23 de ene de 2017	Comienzo de exámenes Parciales/Finales del 4to Período	6 de jul de 2017
Final de exámenes Parciales / Finales del 2do Período	18 de ene de 2017	Fin de exámenes Parciales / Finales del 4to Período	13 de jun de 2017	Fin de exámenes Parciales / Finales del 2do Período	26 de ene de 2017	Fin de exámenes Parciales / Finales del 4to Período	12 de jul de 2017
Día de Registros / Finaliza el 2do Período	19 de ene de 2017	Día de Registros / Finaliza el 4to Período Entrega de calificaciones del 4to Período en Aspen	14 de jun de 2017	Día de Registros / Finaliza el 2do Período	27 de ene de 2017	Día de Registros / Finaliza el 4to Período	13 de jul de 2017
Comienza el 3er Trimestre	23 de ene de 2017	Se envían tarjetas de calificaciones del 4to Período	21 de jun de 2017	Comienza el 3er Trimestre	30 de ene de 2017	Vacaciones de Verano del Año Extendido	14 - 28 jul de 2017
Entrega de Calificaciones del 2do Período en Aspen	27 de ene de 2017	Comienza la escuela de verano	26 de jun de 2017	Entrega de Calificaciones del 2do Período en Aspen	3 de feb de 2017	Se envían tarjetas de calificaciones del 4to Período	20 de jul de 2017
Se envían los boletines del 2do Período	3 de feb de 2017	Finalizan las clases de verano	28 de jul de 2017	Se envían los boletines del 2do Período	10 de feb de 2017		

Foto de contraportada: Primaria Powell, Distrito 4



DISTRITO DE COLUMBIA
ESCUELAS PUBLICAS



dcps.dc.gov

1200 First Street, NE Washington DC 20002

T: 202.442.5885 | F: 202.442.5026